



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Двадцать седьмая сессия

Женева, 24–28 августа 2015 года

Пункт 3 с) предварительной повестки дня

Применение ВОПОГ:

Толкование Правил, прилагаемых к ВОПОГ

Технические требования, применимые к индикаторам газов и токсиметрам, раздел 1.2.1

Представлено правительством Германии¹

Введение

1. Раздел 1.2.1 содержит определения "индикатора газов" и "токсиметра". Эти приборы используются в разных ситуациях с целью определить, присутствуют ли в данном помещении судна воспламеняющиеся или токсичные газы в опасной концентрации, или с целью измерить содержание кислорода. См., например, пункты 7.1.3.1.4, 7.1.3.1.5, 7.1.4.12.2, 7.1.6.12, 7.1.6.16, 7.2.3.1.5, 7.2.3.7.2–7.2.3.7.2.5, 7.2.4.22.2, 7.2.5.0.1.

2. Данное определение не содержит требований в отношении конструкции или эксплуатационных характеристик индикаторов газов и токсиметров. Тем не менее надежность измерений и безопасность любых мер, принимаемых на ос-

¹ Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2015/13.

GE.15-06698 (R) 180615 180615



* 1 5 0 6 6 9 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



нове этих измерений, в значительной степени зависят от чувствительности таких приборов, диапазона их действия и эксплуатационных характеристик.

3. Согласно пункту 7.2.2.6 индикаторы газов должны быть утверждены компетентным органом или признанным квалификационным обществом.

Вопросы, касающиеся толкования

4. На втором совещании неофициальной рабочей группы по дегазации грузовых танков был задан вопрос о том, существует ли необходимость требовать разрешения или включить ссылку на технический стандарт в отношении индикаторов газов и токсиметров, с тем чтобы гарантировать точность и надежность измерений и сопоставимость во всех сферах применения ВОПОГ. Делегация Германии выступила с инициативой передать этот вопрос в Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ.

5. Требуют ли в настоящее время Договаривающиеся стороны или компании, участвующие в перевозке, чтобы индикаторы газов и токсиметры были утверждены административными органами или чтобы они соответствовали установленному стандарту? В случае положительного ответа, каковы критерии и стандарты, установленные для целей утверждения?

Предложение в отношении возможных действий

6. Комитет по вопросам безопасности мог бы инициировать обмен мнениями с целью определить, необходимо ли включить технический стандарт для индикаторов газов и токсиметров в ВОПОГ.

7. В ВОПОГ уже имеются ссылки на технические стандарты для приборов и оборудования, которые относятся к элементам, предназначенным для защиты от гораздо меньших рисков, чем взрыв или газовая интоксикация: раздел 1.2.1, дыхательный аппарат, контейнер, пламегаситель, спасательное устройство (соответствующее), быстродействующий выпускной клапан, защитные очки, защитные маски, защитные перчатки, защитная обувь (или защитные сапоги), подразделы 3.2.4.2 (пункт 3.2), 8.1.6.2, 9.1.0.40.2.5, 9.1.0.56.3, 9.3.1.21.5, 9.3.1.40.2.5 и т.д.

8. В Европейском союзе в отношении оборудования на морских судах применяется Директива Совета 96/98/ЕС от 20 декабря 1996 года о судовом оборудовании (Official Journal No. L 46, 17 February 1997, p. 26), с изменениями, внесенными в соответствии с Директивой Комиссии 2008/67/ЕС от 30 июня 2008 года (Official Journal No. L 171, 1 July 2008, p. 16).

9. Эта директива включает в себя приложение А.1 "Équipements pour lesquels des normes d'essai détaillées existent déjà dans les instruments internationaux" ("Оборудование, в отношении которого подробные стандарты испытаний уже имеются в международных договорах"). В разделе 3 "Противопожарное оборудование", позиция А.1/3.30, этого приложения указаны требования к портативным устройствам для анализа на содержание кислорода и для обнаружения газов, а также критерии оценки их соответствия требованиям испытаний.

10. Поиск в Интернете показал, что существуют и другие стандарты, которые также могут быть использованы:

Для токсичных газов и паров

EN 45 544 Воздушная среда в рабочих помещениях – Электрооборудование для непосредственного обнаружения и непосредственного измерения концентрации токсичных газов и паров – Часть 1: Общие требования и методы испытаний.

Для воспламеняющихся газов и паров

EN 60 079-29-1 Взрывоопасные среды – Часть 29-1: Индикаторы газов – технические характеристики индикаторов воспламеняющихся газов (IEC 60079-29-1: 2007 год, с изменениями).
